



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de BERTIÈRE (Simone), « Glossaire », *Mémoires précédés de La Conjuración du comte de Fiesque*, Tome I, (1613-1649), RETZ (cardinal de), p. 629-641

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-1549-4.p.0627](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-1549-4.p.0627)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2014. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

*Le présent glossaire est sommaire.*

*On n'a pas relevé tous les emplois d'un mot, mais seulement ceux qui diffèrent de l'usage actuel. On n'a pas toujours cité toutes les occurrences, quand il s'agit d'emplois univoques répétés.*

*On a fait figurer pour mémoire, sans références au texte et en italiques, quelques mots très usités au XVII<sup>e</sup> siècle, dans un sens différent de celui d'aujourd'hui, mais qui nous ont paru trop familiers au lecteur cultivé pour qu'on les signalât dans le texte par un astérisque.*

*On a emprunté, chaque fois qu'on l'a pu, des définitions aux dictionnaires de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, le Dictionnaire de Furetière, 1<sup>re</sup> éd. 1684 (en abrégé Fur.), et celui de l'Académie, 1694 (Acad.). A défaut on a recouru au Littré (Lit.). Mais les dictionnaires ne suffisent pas, dans certains cas, à rendre compte du vocabulaire de Retz, pour lequel manque une étude spécifique.*

*On a usé des abréviations traditionnelles : fam. pour familier ; vx (mot vieilli au moment où Retz écrit) etc.*

*Un certain nombre de substantifs ont changé de genre entre le XVII<sup>e</sup> siècle et nos jours. Voici la liste des principaux d'entre eux, qu'on n'a pas jugé utile de signaler systématiquement dans le texte par des astérisques :*

*Mots employés par Retz au masculin :*

dupe (dans certaines occurrences seulement), écritoire, étude, manœuvre, mœurs, offre, période, rencontre.

*Mots employés par Retz au féminin :*

amour (dans certaines occurrences seulement), épisode, ordre, risque.

ABÎMER. Précipiter dans un abîme : I, 536.

ABOLITION. Acte par lequel le souverain efface un crime qui, de par sa nature, n'est pas rémissible ; procédure très rare et qui, à la différence de l'amnistie, marque durablement ceux qui en bénéficient : I, 210, 499, etc.

D'ABORD. D'emblée, immédiatement : I, 174, 178, etc ; 222, 242, 257, etc.

(Dans le sens de « en premier lieu », le mot n'est pas accompagné d'un astérisque).

ACCIDENT. *Au sens latin, ce qui arrive, en bien ou en mal.*

ACTUEL. Effectif, réel : I, 410.

ACTUELLEMENT : I, 438.

ADMIRER. Au sens latin, considérer avec étonnement : I, 269, 314, 329. (Mais il y a aussi de nombreux exemples de l'acception actuelle).

ADMIRABLE : I, 244, etc.

AFFECTER. 1) Faire ostensiblement, faire exprès de : I, 251, 257, 279, 289, 295, 296, 331, etc. — 2) Feindre, simuler : I, 190, 303, 508, 510, etc.

AFFECTATION. Manifestation ostensible (sincère ou mensongère selon les cas) : I, 199, etc.

AFFIDÉ. En qui l'on a confiance (sans nuance péjorative) : I, 506, 545.

AGRÉMENT. Approbation : I, 517, etc.

AJOURNEMENT. Somme de comparaître en justice à un jour fixé : I, 537, 541, etc.

AMANT. *Homme qui aime et est aimé (mais n'implique pas de liaison charnelle).*

AMUSER. Deux acceptions qui se recourent : 1) « Arrêter quelqu'un, lui faire perdre temps inutilement » (Fur.) : I, 370, 375, etc. — 2) « Repaître les gens de vaines espérances » (Fur.) : I, 299, 312, 385, 423, etc.

S'AMUSER. Perdre son temps : I, 292, 318, etc.

propre à Retz) : II, 69.

APOLOGIE. Plaidoyer justificatif : I, 316, 374, etc.

« S'épargner une apologie en explication de bienfaits », s'épargner l'obligation de se justifier en rappelant les services rendus : I, 313.

APPARENCE. 1) Ce qui frappe les yeux, ce qui se voit (souvent, mais pas nécessairement contraire à la réalité) : I, 519, etc.

2) Vraisemblance, probabilité.

APPAREMMENT. Vraisemblablement, normalement : I, 476, 483, etc.

ART. Habilité : I, 373, 406, etc.

— 2) Artifice : I, 302, 303, 389, 515, etc. (Les deux acceptions ne s'excluent pas. Le mot a aussi chez Retz le sens actuel).

ATÊTER (s' - à). S'attaquer à : I, 396.

ATTENTER. Commettre un attentat : I, 465.

- AVENTURIER.** Qui cherche la gloire par les armes, aventureux, hardi.  
**AVENTURIÈRE.** Péjoratif au féminin : I, 375.
- AVOUEUR.** Reconnaître, confirmer (antonyme de *désavouer*) : I, 236, 387, 542, etc.
- BALANCER.** *Hésiter.*
- BASTIONS.** « Être entre ses bastions », être en pleine maîtrise de soi-même » : I, 241 (L'expression ne se trouve pas dans les dictionnaires du temps).
- BATTRE.** « Battre une place forte », « se dit des attaques qui se font avec des machines ou de l'artillerie » (Fur.) : I, 211. « Battre l'eau », au fig., travailler en vain, perdre une peine inutile : I, 537.
- BÉNÉFICES.** Terres ou biens donnés par le Roi, à charge de s'acquitter de certaines fonctions ecclésiastiques : les titulaires pouvaient faire remplir ces fonctions par d'autres (on disait *desservir*). Au sens propre : I, 223, 231, etc. ; au fig., I, 351, 504.
- BÊTE.** « Être la bête de quelqu'un », être sa bête noire (fam.) : I, 266, 368, 510, etc.
- BONHOMME** ou **BON HOMME.** « On appelle un vieillard un bonhomme, une vieille femme une bonne femme » (Fur.) : I, 243, 248, 251, 255, etc.
- BOURRADES.** Terme de vénerie, « atteintes du chien qui enlève du poil au lièvre poursuivi » ; au fig., atteintes en paroles : I, 400, 406.
- BRANLE.** Mouvement, impulsion.  
**BRANLER.** Remuer ; en parlant des provinces, se soulever : I, 344, 381, 409, 435, etc.
- BRAVE.** Qui se pique de courage : I, 373, 487.
- BRÈVES.** « Garder les brèves et les longues », expr. empruntée au lexique de la métrique ; au fig., être circonspect, habile (fam.) : I, 488.
- BREVET.** « Acte par lequel le Roi accordait une faveur sans lettres scellées ni enregistrement par le Parlement », par ex. pour créer des ducs : I, 260, 523, etc. ; « espèce de patente permettant d'exercer certaines professions » : I, 268 ; par dérision, « témoins à brevet », I, 541, etc.
- BUREAU.** « L'air du bureau », les dispositions des personnes chargées d'une affaire ; « connaître l'air du bureau », pressentir l'issue d'une affaire (fam.) : I, 364, 398.
- CABALE.** « Une société de personnes qui sont dans la même confiance et dans les mêmes intérêts ; mais il se prend ordinairement en mauvaise part » (Fur.). Cabale est en effet péjoratif chez Retz, tandis que faction ne l'est pas.
- CABINET.** Au propre, la pièce la plus retirée dans un appartement royal ou une grande maison ; lieu où l'on travaille (cabinet des livres), par opp. à la *chambre*, accessible à tous venants ; lieu où l'on s'isole pour traiter d'affaires : I, 256 ; lieu discret : I, 534. — Au figuré, affaires, négociations secrètes, notamment politiques : I, 322 ; « tenir cabinet », tenir conseil : I, 266. « Le cabinet, au fig. et en parlant du Roi, le Conseil secret » (Richelet) : I, 297, 331, 333, 335, etc.

- CANONS. Ornaments de dentelle attachés au bas de la culotte : I, 506.
- CAPITAL. « Faire son capital de », « en faire fonds, en être assuré, espérer qu'il produira un bon effet » (Fur.) : I, 409.
- CAPITAN. Personnage de fanfaron guerrier dans la comédie italienne : I, 307, 417, etc..
- CARABINS. Soldats de cavalerie légère : I, 511.
- CARACTÈRE. 1) Signe d'écriture : I, 285, 427. « Avoir le caractère de quelqu'un », avoir sa signature ; au fig., être connu pour lui « appartenir » : I, 445, 476.—2) « Qualité invisible qu'on respecte en ceux qui ont reçu des ordres, des charges, des dignités » (Fur.) : I, 281, 410.—3) Particularité, marque particulière : I, 257. Signe, trait distinctif : I, 235, 288, 365, 427. Trait de caractère : I, 239.—4) Type psychologique : I, 287, 301, 346, 372, 477.
- CARAT. Chaque vingt-quatrième partie d'or pur contenue dans une masse d'or donnée. Expr. fam. : « un sot à 23 ou 24 carats », un homme dont la sottise constitue la quasi totalité de l'esprit, superlatif de *sot* ; « des cervelles de ce carat » : I, 323.
- CARTEL. Règlement entre belligérants pour la rançon ou l'échange des prisonniers : I, 380.
- CERCLE. « Le cercle de la Reine », la réunion des princesses et des duchesses assises circulairement en présence de la Reine ; les conversations y sont publiques (par opp. à celles du *cabinet*) : I, 232, 278, 520, etc.
- CHAGRIN. Forte contrariété : I, 173, 232, 300, 426, etc.
- CHAIRE ou CHAISE. Doublets employés l'un pour l'autre : I, 377, 545.
- CHAMBRE. Pièce de réception (opp. à *cabinet*), parfois antichambre : I, 534, etc.
- CHANSON. Conte en l'air, discours sans valeur (fam.) : I, 433.
- CHARME. *Effet magique. Dér. : charmer.*
- CHÈRE. Visage ; « faire bonne chère », faire bon visage, bon accueil (vx) : I, 400.
- CŒUR. *Courage.*
- COHUE. Clameur (vx), bousculade bruyante : I, 323, 342, 365, etc.
- COLONELLES. Unités de la milice bourgeoise : I, 243, 247, 317, etc.
- COMÉDIE. Théâtre ; lieu où il se joue : I, 221 ; représentation : I, 252.
- COMMETTRE. 1) Confier. — 2) Exposer : I, 504, 513 ; opposer, créer un affrontement : I, 293, etc. Se commettre, s'exposer à quelque danger, en venir aux mains avec : I, 266, 335, etc.
- COMMISE. Discussion, action de mettre aux prises : I, 482 (les dictionnaires ne donnent que le sens juridique de *confiscation*).
- COMMISSION. Mission temporaire (par opp. à *office*), mission : I, 317, 319, 328, etc.
- COMMUNE. S'agissant d'un homme, conciliant : I, 373, 546 (antonyme : *incommode*).
- COMMODITÉ. Aisance financière : I, 373.
- COMMUNE. « La populace, le commun peuple d'une ville ou d'un bourg » (Acad.) : I, 312.

- COMPÉTENCE. Rivalité, prétention d'égalité : I, 278.
- COMPLIMENT. Paroles de civilité adressées à l'occasion d'un événement heureux ou malheureux, ou d'une obligation de caractère social : I, 210, 363, 377, 385, etc.
- CONDUITE. Avoir de la conduite, « se gouverner sagement » (Fur.) : I 172, 174, 198, 201, 212.
- CONFIANCE. Confiance : I, 226, 251.
- CONFONDRE. Bouleverser : I, 548.
- CONFUSION. Bouleversement : I, 418, 420.
- CONGRU. Précis : I, 321, 376.
- CONSIDÉRATION. Prestige, crédit : I, 471, 476. « A la considération de... », par égard pour : I, 274, 393, 432, 482, etc. « A ma considération », par égard pour moi : I, 228, 280, etc.
- CONSOLATIF. Consolant (vx) : I, 327.
- CONSTAMENT. Avec constance : I, 498.
- CONSTANT. Indubitable (du latin *constat*) : I, 250, 268, 297, etc.
- CONTRAVENTION. Action d'agir contre une prescription ou un engagement : I, 422, 423.
- CONTRETEMPS. Parole ou action déplacée, maladresse : I, 206, 288, 307, etc.
- CONTRIBUER (transitif). Fournir à titre de contribution : I, 477.
- CONTUSION. Équivalent figuré de *meurtrissure* : I, 299 (le sens médical est seul attesté).
- CONVAINCU. Reconnu coupable : I, 537.
- CORDE. 1) La « grosse corde », la corde sensible d'un instrument de musique, au fig., le point sensible, l'essentiel : I, 329. - 2) Corde d'une machine (métaphore mécaniste) : I, 438, 440, 445.
- CORDEAU. Corde servant à étrangler les condamnés : I, 285.
- CORNETTE. Officier portant l'étendard dans un régiment de cavalerie : I, 380.
- CORRESPONDANCE. Relation, commerce, intelligence (pas seulement épistolaire) : I, 369, 450, etc.
- COTER. Citer : I, 457.
- COULER. Glisser avec adresse dans un discours : I, 511, 537, etc. « Couler le temps », le faire s'écouler : I, 548. « Couler sur quelque chose », le laisser dans l'ombre : I, 416.
- COUP. « A coup près » (vx). A peu près : I, 245.
- COUVRIER. Cacher, dissimuler : I, 184, 203, 211, 222, 248, etc.
- COUVERT. Caché ; en parlant d'un homme, dissimulé.
- COUVERTEMENT. Secrètement.
- CRIERIES. Criailleries (vx) : I, 424.
- CROCHETEUR. Portefaix : I, 309, 548.
- DÉCHET. Amoindrissement : I, 494, 523.
- DÉCISIF. Pour un homme, doué d'esprit de décision : I, 322, 387, 407.
- DÉCONCARTER. Troubler, déranger : I, 206.
- DÉCRÉDITER. *Discréditer*.
- DÉDUIRE. Énumérer, exposer en détails : I, 232, 239, 329, 410, etc.
- DÉGOÛT. 1) Aversion : I, 341. - 2) Mortification subie : I, 173, 212, 523, etc.
- DÉLICAT. 1) Subtil : I, 172 ; sensi-

- ble à l'excès, susceptible I, 191 ; scrupuleux : I, 193. - 2) Difficile, dangereux.
- DÉLICATESSE. Subtilité, finesse : I, 191.
- DÉSAVOUER. Nier : I, 179, 198, 460, etc.
- DÉSHEURER (se). « Déranger les heures des occupations habituelles » (Acad., fam. et peu usité) : I, 312.
- DEVANT. Avant : I, 278, 364, 405, 484, etc. (a souvent aussi le sens spatial).
- DEVOIR. Employé à l'indicatif avec valeur de conditionnel (selon l'usage latin) : I, 252, 270, 340, etc.
- DÉVÔT (et ses dérivés DÉVOTION, DÉVOTEMENT). Attaché, attachement aux pratiques religieuses. « Se dit quelquefois par dénigrement de celui qui fait consister la religion dans les pratiques extérieures » (Acad.) ; c'est presque toujours le cas, de façon plus ou moins marquée, chez Retz : I, 222, 231, 232, 246, 251, etc.
- DIGÉRER. Mettre au point, arrêter après mûre réflexion : I, 477, 482.
- DISPARATE. Action déraisonnable, incohérente (vx) : I, 342.
- DISPUTE. Discussion, débat : I, 229, 250, etc.
- DISPUTER. Débattre, discuter.
- DOCTE. Clerc, docteur : I, 273.
- DOMESTIQUE. Personne, souvent de naissance noble, attachée à la « maison » d'un roi ou d'un grand seigneur : I, 233, 234, etc.
- DOUBLE. Petite pièce de cuivre de deux deniers, valant la sixième partie d'un sou : I, 544.
- DROIT. « C'est le droit du jeu : c'est l'ordre, c'est l'usage » (Acad.). Chez Retz, « jouer le droit du jeu », jouer aux mieux de ses intérêts, tout en respectant la règle : I, 392, 483.
- ÉCHAPPER (s'). « Se dit figurément en parlant des emportements de colère » (Fur.) : I, 172.
- ÉCLATER (faire). Publier de façon retentissante : I, 259.
- EFFAROUCHER. Rendre farouche, irriter : I, 339.
- EFFET (en). En réalité : I, 467, etc.
- ÉGALER. Mettre sur le même plan : I, 543.
- ÉGAYER, S'ÉGAYER (voir t. II, p. 129, note 2). Comporte à la fois l'idée de diversion par rapport à une visée principale, de dispersion, et l'idée d'agrément. L'accent est mis plus fortement sur l'un ou l'autre de ces éléments : sur le second : I, 256, 408.
- ÉMOTION. Émeute, sédition : I, 245, 305, 306, etc.
- ÉMOUVOIR. Mettre en mouvement, agiter : I, 301, 526. Émouvoir le peuple, l'ameuter : I, 208, 304, etc.
- EMPÊCHER. Embarrasser : I, 183, 193.
- EMPORTER. Entraîner : I, 393. Notamment obtenir quelque chose ou entraîner l'adhésion de quelqu'un, après contestation : I, 247, 324, 328, 336, 419, 460, 473, 478, 521 (*Emporter* à la forme active, ne signifie, en aucun cas, *irriter* ; en revanche, *s'emporter*, à la forme pronominale, a bien le sens de *s'entraîner soi-même, se mettre en colère*).
- ENCHANTER.ensorceler : I, 476, 491, etc.

- ENCHANTEMENT : I, 232.
- ENVIE. Animosité, haine (latin *invidia*) : I, 176, 179, 184, 189, etc.
- ENVIER : I, 373.
- ERREMENTS. Traces et, au fig., comportements habituels (sans nuance péjorative) : I, 227.
- ERTE (à l'). Sur ses gardes (graphie déjà vieillie au xviii<sup>e</sup> s.) : I, 461.
- ESCARMOUCHE (attacher l'). Engager une action (milit.) : I, 443, 503.
- ESPÈCE (un espèce de), au masc. lorsque le complément est masc. : I 343, 369, etc.
- ESPÈCES. En pharmacie, poudres qu'on mélange pour fabriquer les électuaires, selon des recettes gardées secrètes ; au fig., « brouiller les espèces », embrouiller les choses pour empêcher qu'on n'y voie clair : I, 315, 458.
- ESTOMAC. Poitrine : I, 221.
- ÉTABLISSEMENT. Position, avantages dans la société, fonctions, dotations importantes : I, 189, 224, 266, 346, etc.
- ÉTAT. Position sociale, « degré ou condition des personnes distinguées par leurs charges, offices, professions ou emplois » (Fur.) : I, 182, 219, etc.
- ÉTAT (faire état de). Se proposer de : I, 248, 277, 279, etc.
- ÉTAU. Étal (vx) : I, 355.
- ÉTONNER. Frapper de stupeur : I, 201, 203, 252, 295, etc.
- ÉTONNEMENT. Stupeur : I, 202, 269, 428, etc.  
(mais ces mots ont souvent aussi la même acception qu'aujourd'hui.)
- S'ÉTONNER. Prendre peur : I, 210, 293, 384, etc.
- ÉVÉNEMENT. *Ce qui advient, issue, résultat.*
- EXAGÉRER. Exprimer avec force, sans idée d'excès : I, 191, 211, 240, 297, 319, 379, etc.
- EXAGÉRATION. Insistance : I, 544.
- EXPÉDITION. Copie légale d'actes de justice, qui leur permet de prendre effet : I, 261, 282, etc.
- FACILE. En parlant d'un homme, « avec qui il est aisé de traiter », accommodant.
- FACILITÉ. Caractère accommodant, complaisance (péj.) : I, 372, 373, 374, 504.
- FERME (faire). Tenir bon : I, 207, 310.
- FIGURE. Image, représentation : I, 247, 371. - Figurant : I, 335.
- FILOUTAGE. Habitudes de filou (on ne trouve que *filouterie* dans Fur. et Acad.) : I, 288.
- FIN. 1) Subtil, raffiné : I, 198, 373, 451, 487, etc. - 2) Habile, rusé : I, 440, etc. - « Le fin de quelque chose » : ce qu'il y a de plus subtil : I, 375.
- FINESSE. Subtilité, habileté : I, 482. Ruse : I, 199, etc.
- FINEMENT. Habilement : I, 542, etc.
- FOI. *Bonne foi, au sens moral et non religieux.*
- FONDER. Faire fonds : I, 479.
- FORMIDABLE. *Redoutable.*
- FROTTADES. Action de frotter, d'étriller, au fig. (seul ex. connu) : I, 518.
- FUREUR. *Folie furieuse.*
- GALANT. 1) Aimable : I, 427. - 2) Empressé auprès d'une femme : I, 261.
- GALANTERIE. 1) Amabilité. - 2) Paroles ou actions touchant

- à l'amour : I, 233, 373, 391. -  
3) Attachement amoureux,  
liaison charnelle : I, 225, 226,  
230, 249, etc.
- GÉNÉREUX. « Qui a l'âme grande  
et noble et préfère l'honneur à  
tout intérêt » (Fur.) : I, 180,  
184, 192, etc.
- GÉNÉROSITÉ. Grandeur d'âme :  
I, 187, 188, etc.
- GÉNIE. Ensemble des dons divers  
qu'un homme reçoit en naissant  
(sans idée d'excellence),  
nature : I, 197, 214, 244, 290,  
329, etc.
- GLORIEUX. Vaniteux : I, 264.
- GOURMER. « Se gourmer », se bat-  
tre à coups de poings (fam.) :  
I, 221.
- GRAIN. Mesure de poids  
(0,532 gr.) très usitée dans les  
dosages pharmaceutiques. Dans  
les nombreux emplois figurés,  
au sens de *quantité infime*,  
subsiste toujours l'idée de  
*poids* : I, 239, 255, 322, 338,  
348, 485, 527.
- GUÉ (sonder le). « Tâcher de  
découvrir adroitement les senti-  
ments de ceux dont on a  
besoin », pour faire réussir une  
affaire : I, 260.
- HABITUDE (avoir). Avoir accès  
auprès de, familiarité avec : I,  
242, 244, 249, 325, etc.
- HABITUÉS. Prêtres attachés à une  
paroisse sans y avoir de charge  
spécifique : I, 367.
- HASARD. Risque : I, 468, etc.  
HASARDER. Risquer.
- HAUSSE-COU ou HAUSSE-COL. Pièce  
d'armure qui couvrait la  
poitrine et les épaules (XV-  
XVI<sup>e</sup> s.) : I, 318.
- HAUSSE-PIED. Marche-pied (fam. au  
fig.) : I, 496.
- HEURE (tout à l'). Tout de suite :  
I, 419.
- HONNÊTE. 1) qui a le sens de  
l'honneur ; qui est conforme à  
l'honneur : I, 199, 221, 242,  
396, 456, etc. - 2) Poli, aimable :  
I, 353, 365, 366, 391, etc.
- HONNÊTE HOMME, expression  
participante de ces deux sens,  
avec dominante morale chez  
Retz : I, 224, 267, 268, 305,  
370, etc.
- HONNÊTEMENT. Avec dominante  
morale : I, 482. — Avec  
dominante sociale : I, 257,  
420.
- HOQUETONS. Archers de la police  
municipale, ainsi nommés  
d'après la casaque brodée qu'ils  
portaient : I, 317.
- IMAGINATION. Représentation  
mentale, idée, illusion : I, 221,  
236, 343, 410, 477, 519, 545.  
(Le sens actuel est également  
attesté).
- IMAGE. Apparence : I, 183, 192,  
etc.
- IMPERTINENCE. Action ou parole  
déplacée, extravagante : I, 275,  
326, 341, 354, etc.
- IMPERTINENT : I, 446, etc.
- INCESSAMMENT. Sans discontinuer :  
I, 300.
- INCIDENTER. Faire naître des inci-  
dents au cours d'un procès, chi-  
caner : I, 548.
- INCOMPATIBLE (esprit). Incapable  
de s'entendre avec les autres :  
I, 173.
- INNOCENT. Naïf : I, 300, 306, 326,  
etc. (également employé au sens  
actuel).
- INNOCENCE : I, 324.
- INQUIET. Incapable de rester en  
repos, instable : I, 196.
- INQUIÉTUDE : I, 214, 525.

- INSINUATION. « Action par laquelle quelque chose entre doucement et insensiblement dans une autre » (Fur.). Au sens moral, sans valeur péjorative : I, 288, 374.
- INSULTE. Assaut, attaque : I, 317, 327, 411, 436, etc.  
INSULTER : I, 332.
- INTÉRESSER (s'). Prendre parti : I, 367.
- INTÉRIEUR. « Se dit figurément, en choses spirituelles, en parlant de l'âme et de la conscience » (Fur.) : I, 263, etc.
- INTERLOCUTOIRE. « On appelait ainsi un jugement préparatoire qui ne décidait point la question et se bornait à ordonner une plus ample information » ; au fig. : I, 355.
- JOINTURE. « Adresse à trouver les joints, les opportunités des choses » (Lit.) : I, 369.
- JOLI GARÇON. « C'est un joli garçon » se disait d'un jeune homme qui se distingue et se fait estimer, sans tonalité ironique : I, 221.
- JOUR. Moyen d'arriver à son but, facilité pour venir à bout d'une affaire : I, 260, 290, 338, 350, etc.
- JOURNÉES. « Faire tant par ses journées », « faire en sorte par son travail, par ses soins, que... » (Acad.) ; expr. proverbiale toujours ironique chez Retz : I, 327.
- JUSTE. Précis, exact, pertinent (sens intellectuel et non moral) : I 329, 393, 411, 430, 436, etc.
- JUSTESSE. Rigueur, pertinence : I, 206.
- JUSTICE (faire). Punir : I, 546. — « Se faire justice », se condamner soi-même quand on a tort : I, 430, 523.
- LANTERNE. Loge fermée d'où l'on peut voir sans être vu ; au Parlement, tribune réservée aux gens de qualité : I, 543.
- LESTE. Bien équipé : I, 230, 247.
- LIVRÉE. Costume des laquais servant de suite : I, 230. — Ces laquais : I, 367, 505, 518, etc. — Au sg. collectif : I, 364.
- MACHINES. Moyens mécaniques par lesquels sont produits, au théâtre, les effets donnant l'illusion du merveilleux.*
- MAGNIFIQUE. Qui se plaît à faire de grandes et éclatantes dépenses : I, 196.
- MAIN. « Donner la main », distinction qui consiste à laisser la droite à quelqu'un en s'asseyant ou en marchant auprès de lui : I, 264.
- MAIN (terme de manège). — « Lâcher, abandonner la main à un cheval », lui lâcher la bride : I, 493.
- MAÎTRESSE. Femme qu'on courtise : I, 222.
- MALICE. Méchanceté (vx) : I, 172, 274, 380.
- MALICIEUX : I, 173.  
MALICIEUSEMENT ; I, 273.
- MALIGNITÉ. Disposition à faire le mal (sens fort) : I, 433.  
MALIN : I, 444, 506.  
MALIGNEMENT : I, 497.
- MÉCHANT. Mauvais, qui ne vaut rien dans son genre (peut qualifier à peu près tout) : I, 228, 309, 338, 424, 457, etc. — Avec acception morale : I, 264.  
MÉCHANCÉTÉ (sens actuel) : I, 374.

- MÉCONNAISSANCE. Ingratitude : I, 281, 510.
- MÉDIOCRE. Moyen, ordinaire (sans nuance péjorative) : I, 206, 239, 244, etc.
- MÉDIOCRITÉ : I, 198, etc.
- MÉLANCOLIQUE. Selon la théorie des humeurs, celui qui a la bile noire — triste ou fou : I, 266.
- MÉLANCOLIE : I, 227.
- MÉNAGE. « Se dit de la manière de vivre des gens mariés » (Fur.) : I, 232.
- MERCURIALES. Séances, habituellement tenues le mercredi, où le procureur général adressait un discours au Parlement pour lui rappeler ses devoirs : I, 453.
- MINISTRE. Pasteur protestant : I, 249, 345.
- MITONNER. Au fig., mitonner une affaire, « la disposer et la préparer doucement pour la faire réussir quand il sera temps » (Acad., fam.) : I, 461.
- MOMERIE. Mascarade, avec accent mis non sur l'hypocrisie, mais sur le ridicule (mot fam. très employé au XVI<sup>e</sup> s. : « momerie d'États Généraux », dans la *Ménippée*) : I, 261.
- NÉCESSAIRE. *Inévitable (sens latin)*.
- NÉCESSITÉ. 1) État de choses inévitable : I, 184. — Indigence : I, 171, 172, 350.
- NOTER. Marquer d'une manière défavorable ; étiqueter comme opposant : I, 256, 257, 499.
- NOURRIR. *Élever, instruire*.
- OFFICE, OFFICIER. Voir *Note sur les Institutions* — « en titre d'office », attiré : I, 246, 489, 529, etc.
- OPINIÂTRER (transitif). Soutenir avec opiniâtreté : I, 275, 447, 466.
- Oraison. Discours (péj.) : I, 455.
- OUBLIER. Négliger intentionnellement : I, 247, 516, etc.
- NE PAS OUBLIER DE. *Faire exprès de...*
- NE PAS S'OUBLIER. S'activer : I, 362.
- OUTRER. *Pousser à bout*.
- PAIR (tirer du). Outre le sens de distinguer, mettre au-dessus des autres, qui a subsisté, cette expression avait celui de mettre hors de péril dans une circonstance dangereuse : I, 492, 536.
- PANTALON. Dans la comédie italienne, type de vieillard ridicule : I, 325.
- PANTALONNADE : I, 390.
- PARAÎTRE (faire). *Rendre manifeste*.
- PAROLE, au sens de provocation en duel : I, 513.
- PARTI. 1) Troupe de gens de guerre qu'on détache pour battre la campagne : I, 380, 382, 383, etc. — « Prendre parti », s'engager : I, 200. — 2) « *Puissance opposée à une autre* » (Fur.), *groupe de gens ayant des intérêts communs*. — 3) *Convention pour la sous-traitance des impôts*.
- PARTISAN. Financier qui prend à ferme le recouvrement des impôts : I, 373, 381, etc.
- PASSER. « Il passa à... » (impers.), indique au Parlement le résultat d'un vote : I, 386, 396, 398, etc.
- PASSER (sur). Terme d'escrime, avancer brusquement sur l'adversaire du pied gauche, pour le prendre au corps et le désarmer : I, 220, 221.

- PASSION.** Tout sentiment violent, opposé à la raison : I, 211, 214, 329, 339, 459, 537, etc.
- PÉDANT.** 1) Celui qui enseigne les enfants ; 2) acception dérivée, impliquant à la fois suffisance et sottise : I, 227, 233, 250, 504.
- PÉDANTERIE, PÉDANTISME.** Formalisme étroit : I, 323, 409, 418.
- PENSIONNAIRE.** Qui touche une pension : I, 350, etc.
- PÉRIODE (subst. masc.).** Le plus haut point, le point critique : I, 193, 240, 290.
- PÉRIPHRAZER.** Paraphraser : I, 461.
- PICOTER.** « Quereller sans aller jusqu'à la rupture ouverte » (Fur.) : I, 468.
- PICOTERIES :** I, 279, 398, 466.
- PILLER.** Terme de vénerie : en parlant des chiens, se jeter sur les bêtes et les déchirer ; au fig., déchirer en paroles : I, 396, 468.
- PLANER.** Au fig., « restreindre son allure, comme l'oiseau qui plane » (vx), se tenir à l'écart de la mêlée : I, 397, 525.
- POINTE.** Vol en flèche pour un oiseau ; au fig. : I, 525.
- POINTE (suivre ou pousser sa).** Terme militaire : aller de l'avant ; au fig. : I, 230, 255.
- POLICE.** Administration : I, 359, 404, etc.
- PONT D'OR.** « Il faut faire un pont d'or à ses ennemis, c-à-d. il faut, quand ils s'enfuient, leur donner la facilité de se sauver et ne pas les réduire au désespoir » (Lit.) I, 487, 493, etc.
- POUDRE.** Poussière : I, 323.
- POULET.** Billet doux : I, 390.
- POUSSER.** Au sens militaire, attaquer : I, 298, 315, 325, 331, etc.
- PRATIQUER.** Corrompre, suborner (vx) ; se rencontre dans *Fiesque* seulement : I, 201, comme le subst. corresp. PRATIQUE : I, 175.
- PRÉCIEUSE.** Qui tient les galants à distance : I, 249.
- PRÉOCCUPÉ.** Dont l'esprit est occupé d'avance par une opinion préconçue : I, 346, 547.
- PRÉOCCUPATION :** I, 302, 376, etc.
- PRISES (avoir des prises avec).** Se quereller : I, 336.
- PROCÉDÉ,** au sens de préliminaire de duel entre gens d'épée : I, 513.
- PRODUIRE.** Faire paraître au grand jour : I, 188, 191.
- PRÔNER.** Faire un sermon. Au fig. 1) faire des remontrances : I, 409, 497. — 2) Vanter avec excès (péj.) : I, 502.
- PRÔNERIES.** Action de prôner au sens 1 (seul ex. connu) : I, 226.
- PROTECTEUR.** A Rome, cardinal chargé des intérêts d'une puissance étrangère : I, 178.
- PROVINCE.** Subdivision administrative ecclésiastique : I, 273, 282.
- QUARTIER.** 1) Lieu de cantonnement d'un corps de troupe ; ce corps lui-même : I, 380.
- QUATRE (se faire tenir à).** Opposer une vive résistance : I, 369.
- QUITTER.** Céder : I, 548, 549, etc.
- RACCOURCIR (son épée).** La tenir de façon à frapper de plus près : I, 221.
- RAFRAÎCHISSEMENT.** Au pr., mets, boissons, présents offerts pour

- honorer un hôte ; au fig., consolation : I, 475.
- RECHERCHER. Poursuivre en justice : I, 236, 453.
- RÉCITER. Raconter, faire un récit : I, 219.
- RÉCOMPENSE. Compensation (notamment, dédommagement offert à celui qui se démet d'une charge) : I, 273, 462, 491, etc.
- RÉCOMPENSER. Compenser : I, 374, etc.
- RECTIFIER. En chimie, rendre pur ; au fig. rendre légitime, corriger : I, 390, 526.
- REGISTRER. Enregistrer (vx, t. de droit) : I, 396.
- RÉGLÉ. 1) Soumis à des règles : I, 249, 284, 323, 395, 468, 527. — 2) Régulier : I, 207, etc.
- RÉGLÉMENT. Régulièrement : I, 381, etc.
- RELEVÉE. Après-midi : I, 295.
- RELEVER (un navire). S'agissant de l'équipage, s'en rendre maître par une mutinerie : I, 208.
- RELIGION. 1) Couvent : I, 258. 2) *La Religion*, la religion réformée : I, 267. — 3) Au sens moral (très fort), scrupule : I, 254, 287, 288, 306.
- RELIGIEUX. Scrupuleux : I, 248.
- REMARQUER. Faire observer : I, 546.
- REMBARRER. A la guerre, empêcher les ennemis de franchir les barrières où l'on s'est retranché ; au fig., se défendre vigoureusement (moins fam. que de nos jours) : I, 398.
- RÉPÉTER. T. de droit, réclamer, redemander : I, 366, 387.
- REPLÂTREUX. Au fig. celui qui répare, qui apaise les dissentiments (fam.) : I, 414.
- REPRÉSENTATION. Image, figure. — Figurant : I, 454.
- RÉPROUVÉ (sens). Erreur, aveuglement auxquels Dieu abandonne les pécheurs ; au fig., hyperbole pour *erreur* : I, 307.
- RESSENTIR (se). Manifester du ressentiment : I, 508.
- RETENTUM. « Article que les juges n'exprimaient pas dans un arrêt, mais qui ne laissait pas d'en faire partie et d'avoir son exécution » : I, 400.
- RETOUR. Retour en arrière : I, 344, 479. Esprit de retour, désir de revenir à une situation antérieure : I, 402, 406.
- RETRANCHEMENT. Réduction de dépense : I, 352.
- RÉVOLUTION. « Changement dans les affaires publiques, dans les choses du monde, dans les opinions » (Acad.) : I, 193, 240, 244, 290, 291, 323, 339, 344, 410, 526.
- RUELLE. Partie de la chambre d'une dame où sont les sièges pour les visiteurs : I, 223, 231.
- RUINER. Abattre, détruire : I, 480, 521, etc.
- RUINEUX. Désastreux : I, 363, 471.
- SAUVER. Épargner : I, 426, 480.
- SEMBLANT. « Ne pas faire semblant de... » : faire semblant de ne pas... : I, 255, 311, 326, etc.
- SENTIR (se). « Connaître, apercevoir en quel état, en quelle disposition on est » : I, 290, 471.
- SERRÉ. Au trictrac, jeu où ne se découvre pas ; au fig., qui se tient à couvert : I, 237.
- SIFFLER (quelqu'un). Lui faire la leçon (fam.) : I, 225, 275, 361.
- SOLDAT. Employé comme qualificatif, dénote la bravoure, par

- opposition aux qualités de commandement : I, 374, 489.
- SOLLICITER. Presser, activer des démarches.
- SOLLICITEUR : I, 282.
- SOURIS. Sourire (toujours ironique) : I, 230, 275, 311.
- SPECIEUX. Qui a belle apparence : I, 299, 407, 472.
- SPECULATION. Pensée, idée abstraite (par opp. à *pratique*) : I, 236, 271, etc.
- STAMPE. Estampe (italianisme) : I, 232.
- SUCCESS. Issue, résultat (bon ou mauvais) : I, 192, 195, 214, 240, 247, etc.
- SUPPOSER. « Mettre une chose à la place d'une autre par fraude » (Fur.) : I, 499.
- SUPPOSITION. Fausse allégation : I, 528.
- SURVIVANCE. Terme de droit, privilège accordé à quelqu'un pour succéder à un autre dans une charge : I, 176, 337, 524, etc.
- TEMPERAMENT. 1) En physiologie, équilibre des humeurs, modération. — 2) Ménagement, concession : I, 426, 549.
- TEMPÉRÉE (monarchie). Monarchie régie par des règles : I, 283.
- TIMIDE. Timoré, poltron : I, 181, 189, 308, 320, 346, etc.
- TIMIDITÉ. I, 328, 374, etc.
- TOPER. Consentir (terme bas) : I, 427.
- TOUTEFOIS. Toutes les fois que... : I, 287.
- TRAITAILLER. Fréquentatif et diminutif de *traiter*, péj. (seuls ex. connus) : I, 489.
- TRAVERS. Bizarrie d'humeur, esprit contrariant : I, 325.
- TRAVERSER. Contrarier : I, 202, 260, 261, etc.
- TUMULTE. Agitation spontanée et sans ordre : I, 354.
- TUMULTUAIRE : I, 319, 397.
- TUMULTUAIREMENT (se réunir). Sur-le-champ, sans convocation préalable, ni respect des formes (sens latin) : I, 528.
- VACATIONS. Vacances : I, 292, 325, etc.
- VAUDEVILLE. « Chanson que le peuple chante et qui court les rues » (Fur.), « dont les paroles sont faites sur quelque aventure ou quelque intrigue du temps » (Acad.) : I, 525.
- VENTRE ou PETIT-VENTRE. Estomac ou bas-ventre : I, 225.
- VILAIN. Roturier, bas : I, 288.
- VISION. Chimère, illusion : I, 363.